

RÁDAY
KÖNYVTÁR
BUDDAPÉST



A'

CSASZARI ÉS KIRALYI FELSÉG
ENGEDÉLMÉVEL.



Nro 38.

Költ. Bétsbenn', Sz. András Havának (Nóveimbernek)
8-dik napján 1799-dik Esztendőbenn.

Béts.

Tegnap egy Kurírja érkezett ide, Mélálf Vezérünknek Olasz-Országból, azzal a' híradással a' többek között: hogy Mondovi Várát, Pedemontziumbann, el akarták venni a' Frantziák: de L. G. Mélálf, idejében küldvén oda segítséget, diadalmassann el verették. A' Fr. Generális, igen fennyen-járó hangonn kívánta fel a' Várát, következendő értelmű dolyfös kifejezésekkel: „En meg-vehetem, 's meg is akarom

R t

venni Mondovit.“ Erre, a' mi Komendánsunk Brix Generális illy értelmű választ adott: „En meg-tarthatom, 's meg is akarom tartani Mondovit.

Hadi Környülállások.

(Külföldi Tudósítások szerént.)

1.) Német-Birodalmiak.

Rheingaubann, minden pintzéket ki-rablották a' Fr—ák. Egy millióra betsültetik a' kár, melly annál érezhetőbb, mivel az idénn semmi jó bor nem termett; nem juthatván értségre a' szőlő-gerézdek, az idő' mostohasága miatt.

Lindauból Octób. 30-dikánn: — „Hólnap hagygya el Városunkat Feldmarschall Souwarow, 's Riedlingenbe száll által, a' hová már ma el-indúlt előre a' Generálstabja. — Konde Hertzeg' fő-quártélyául, a' Lech vize mellett Landsberg van ki nézve.“

Kempenből Octób. 30-dikánn: — „Graubündten és Veldkirchen között, az a' meredek szoross által-járás, melly Sz. Lúcia' Hágójának neveztetett, puska porral széllyel hanyatódott a' sántzaival egygyütt, minthogy ezen hágó, még kárára vólt Veldkirchennek akkor, a' midön el-lenség bírta Graubündtent, Veldkirchen felé szolgálván a' védelmezhető óldala; ha pedig Cs. K. Vitézek bírták Graubündtent, nem vólt semmi szükség a' Sz. Lúcia' hágójára. (Veldkirchen, vagy Feldkirchen, a' Cs. K. Felsőg' birtokában vagyon.)

Mannheimből Octób. 26-dikán: — „Az úgy nevezett Rajnai Fr. Sereg' Vezérének Lecourbe Generálisnak, még mind ez ideig itt a fő-quártélyja. A' Sereg' dereka, Sinzheimnál áll, a' jobb szárnya, Bruchsalnál határozódik, 's a' bal, Heidelbergánn felül, a' Neckar vizéig terjed ki.“

„Philippsburg Várábann, öt ezer főből álló Örizet vagyon, melly, gyakran ki tsap a' Várt környékező Fr—ákra, 's keményenn tüzel által, a' Rajna' túlsó partjára, a' hol új Battériák' készítéséhez fogott az ellenség.“

„A' Moguntziai Insurgensek' társaságábann lévő Székely-Hulzárok, tegnapelőtt Heppenheimnál, és Weinheimnál mutatták magokat, innen és Heidelbergától négy óránnyira.“

Scheerből Oct. 27-dikénn: — „Ezenn a' vidékenn áll két naptól fogva az egész Orosz Lovasság. Az Orosz Armádiának egy szárnya, Ulma Városa felé terjeszti ki magát; a' másik Tuttlingen felé; és a' dereka, Gamertingennél telepedik meg.“

Stuttgárdból Octób. 28-dikán: — „A' Sváb Kerületnek alsó vidékeinn, Feldmarschal-lieutenant Hertzeg Lothringen kormányozza most a' Fr—ák ellen tusakodó erőt.“

2.) Helvétziaiak.

Melly kedvetlen vendégek legyenek a' Fr—ák Helvétziábann, még az olyan előkelő Lakosok előtt is, a' kiket, meg nyertek vala eleintén a' magok részére: bizonyítják a' Bernai Di-

rektoroknak és Törvényhozóknak panaszló zúgolódásaik, azokra a' szörnyü adóztatásokra nézve, mellyekkel Fr. Vezér Mafszéna, utolsó szükségre juttatja Helvétziának most újra el foglalt Városait, minémüek: Bazílea, Tigúrum, Winterthur, St. Gallen 's a' t. mert tsak a' készpénz a' mit kívánt töllök, reá megy 6 millió líverre. Meg-értvén a' Bernai Direktórium illy elenséges bánását Mafszénának: el nem múlatta azt ellenzeni mindjárt előlször Bazíleára nézve: 's egyfersmind egy keserves hangú írást is küldött a' Törvényhozó-gyűléshez, fájdalmassann panaszolván benne, hogy már két esztendök alatt, mindennémü segítséggel vólt Helvétzia, ereje felett is, a' Fr. Sereghez: még is ezen temérdek adományokból, a' mellyeknek kívánása ellen többször írtak ök (a' Helv. Direktorok) Pári'sba, leg-kissebb részt is visszsa nem térített a' Frantzia Direktórium, jóllehet szívzszakadva esdeklettek vala azért egy írássokbann, a' mellyet Júl. 25-dikénn intéztek a' Fr. Direktóriumhoz, eleibe terjesztvén a' Helvétziai Republikának utolsó szükségre lett jutását. Még tsak nem is felelt ezen írásra a' Fr. Direktórium: és imé most újra nyóltz száz ezer lívert kíván Mafszéna Bazíleától, melly kívánságát, ha visszsa nem veszi: úgy ök kéntelenek lesznek le mondani Direktori hivatallyokról.

A' Törvényhozó-Gyűlésnek mind két-Tanátsai is igen fel-buzdúltak, Mafszéna' erőszakoskodásának hallására. Az öregebbik Tanátsnak egy Tagja, Lausannából való Cart nevezte

ti, így szólott: „A' Frantziák bajonéttal akarnak minket kényszeríteni, a' magok erőszakos kívánságaiknak telyesítésére. Nékünk is vagnak bajonétink. Kellyünk fel, 's verjük vizfza az erőszakot, erőszakkal. A' Helvétziai Nép, győzhetetlen; tsak egygyet értsen!

Maszszéna azombann nem hajt mind ezekre; és hogy a' Bernai tündér hatalmú Előljárókat meg-előzze a' bajonét fogásbann 's fogattásbann: 3 gyalog és 2 lovas Reg — eket küldött quártélyra Bernába.

Fr. Követ Perrochel még maga se' hagyta helybe Maszszénának illy tselekedeteit, 's hirtelen el utazott Bernából; de a' Fr. Direktórium maga, mind helybe hagyta, a' *Pári'si Tudósítá-sok szerént*, Maszszénának rendeléseit.

Zürchből Octób. 16-dikánn: — „Minekutánna ezen fzerentsétlen Város le-fizetett volna négyzfázezer lívert, a' Maszszéna által reá vetett nyóltzfázezerből: sok esdeklései után, ki nyert végre annyit Maszszénától, hogy Ez, a' még hátra maradt 4 száz ezer lívernek el engedte felét, de a' más felének hirtelen-való le-tételét, annál nagyobb fenyegetődzések között kívánta, minthogy a' Zürchi Municipálitás parantsolatot vett a' Bernai Direktóriumtól, hogy egy krajtzárt se' fizessen Maszszénának: mert ha fizet; számadásra fog érette vonattatni. Ezen parantsolatnak szentül való meg-tartódására, itt lévő Helv. Hadi Kommiszszárius Robert, és Directóriális Helytartó Pfenninger Polgároknak kel-

lett volna leg-közelebről vigyázni: de látván a' környülállásokat, még magok javaslották végre a' Municipálitásnak, hogy tsak engedelmeskedjen Maszszénának, a' minthogy már az utóbb-szor kívánt két száz ezer lívert is le-téteté néki, két napokkal ez előtt."

„Pfenninger, a' ki külömbenn meg-hitt 's kedves embere Maszszénának, meg-járta, negyed nappal ez előtt, egy Frantzia Hídtsináló Tisztel. Ez a' Tiszt t. i. nagy sattszolásokat követett el a' Staefai vidékenn, az alatt a' szin alatt, hogy ő ki keresi, ha nem hagyták e' ott az Oroszok magok után valami jószágjokat: melly tselekedetét néki szemire lobbantatta Pfenninger. A' Pantónir-Tiszt fel-tsattant, 's kardot rántván két vágást tett Pfenningerenn, egygyet az arztulátján, a' másikat pedig a' kezénn. Ezen történet, minden környülállásaival egygyütt, írásba vétetödvén, bé-mutattatott Maszszénának, ki is a' Tisztet, az alatta-valókkal egyetembenn mindjárt árestáltatta.

A' Konstántziából el-hurtzolt Kezesekét, keményenn fogadta eleintenn Maszszéna Zürchbenn, 's azt mondotta nékiek, hogy el nem botsáttatja addig, a' míg telyesítve nem lesz a' mi kívánódott vólt Konstántziától. Szerentséjekre, Oudinot Generális érkezett, a' ki Maszszénának olly elevenenn elibe terjesztette, Konstántzia Városának szorútt állapotját; hogy mérsékleni kezdette magát Maszszéna. Oudinot ezentúl jelentette a' Kezeseknek, hogy velek kíván ebédelni. De ök

engedelmet kértek, hogy nem mehetnek, mivel a' mi kevés pénz vólt nállok, abból már mind ki fogyatták őket azok a' hat. Fr. Tifztek és Közemberek, a' kik kísérték őket; minthogy azokért igen sokat kellett nékiek fizetni a' Vendégfogadókbann. Oudinotnak könyvbe labbadtak ezen panasz' hallására a' szemei, de egygyet fordulván meg-törlötte azokat, és saját asztalához hívta Vendégeknék a' Kezeseket.

Zürchből Octób. 20-dikánn: — „Saken, Markow, és Likoschin Orosz Generálisok, a' kik meg-sebesedve estek fogságba, el-szállítottak már innét Fr. Országba.“

Mafszéna, a' vezérlése alatt lévő egéfsz Sereg**ből** négy Gránátéros-Batalionokat szemelt ki, 's midön sújjánn van a' dolog; ezeknek szokott maga eleikbe állani, 's velek szerentsét próbálni.

3. Olasz-Országok.

Ankóna alól, haza küldötte Cs. Kir. Gen. Frölich, az Olasz Insurgenseket, minthogy ki-tudódott, hogy némellyek közzülök, egygyet értettek a' Várbéli Örizettel, melly ki-tsapvánn Octób. 10-dik éjtszakájánn, 6 ágyúkat nyert, 's halálra sebesítette, az Insurgensek' Vezérét Néh. Cisalpínus Gen. Lahotz-ot. — Gen. Frölichnek, elegendő reguláris Katonái vagynak, a' kik által Ankónát, maga meg-adására kényszeríthesse, 's már írták is Bolognából Octób. 22-dikénn, hogy ott némelly Utazók menvén által, a' kik Oct. 20-dikánn indultak Ankóna' vidékéről, azt

béltzéllették, hogy az ő elindulásokkor, alkuba erezkedett vólt már az Ankónai Fr. Komendáns, Frölich Generálissal.

A' Génuai Ex-nobiliktől, újonnan olly sok pénzt kíván a' Fr. Direktórium, St. Cyr Generálissa által, hogy némellyekre az említett szerentsétlének közzül, egyre egyre, háromszázezer líver esik ezen új adóból.

4.) Hollandiaiak és Angliaiak.

Hogy az Anglusok és Oroszok nem vóltak olly szerentsések Octób. 6-dikánn a' Fr—ák és Batavusok ellen, mint Oct. 2-dikánn: ennek fő oka, az újjabb Tudósítások szerént az: mivel az Anglusok meg tudván, még Octóber' 5-dikénn, hogy a' Fr—ák más nap viadalt akarnak kezdeni: ez okonn egészsz' éjtszakánn által fegyverbenn állottak, olly vélekedéssel; hogy a' Fr—ák, jókor reggel fogának rájok ütni. Nem ütöttek azombann még kilentz órán, túl is: minnekokaért az Anglusok, ki akarván pihenni magokat, a' hofzszas nyughatatlanság után, tíz óra tájban nyugváshoz fogtak, 's éppen a' nyugvássok közbenn hajtottak rajtok a' Fr—ák.

Nem tsak a' Fr—ák viaskodtak azombann mind ekkor, mind más alkalmatosságokkal is az Anglusok és Oroszok ellen egészsz' agyarkodással, hanem a' Hollandusok is: és az szolgáltaott az Anglusoknak fő okot arra, hogy el-hagyják Hollandiát: minthogy nem láttak olly hajlandóságot a' Hollandus földi Katonaságnak na

gyobb részében az Araúziói Hertzeg eránt, mint a' minémüt nyilatkoztatott a' Hajós-seregek leg nagyobb része.

Az Anglusoknak és Oroszoknak Hollandia' földjéről és vizeiről lehető békesség el-takarodása, Növ. 30-dikára határozódott abbann az alkubann, melly, az ezen el-takarodhatás eránt, Oct. 18-dikánn ment tökéletességre Alkmárban, Fr. Brigadíros Gen. Rostoland, és Anglus Gen. Májor Knox között, York Hertzegnek 's Vice-Admirális Mitchelnek az Anglusok részéről, a' Frantziák' részéről pedig Brune Vezérnek helybe-hagyásával. Meg vólt azon alkubann ígérve az Anglusok és Oroszok részéről az említett alkubann; hogy a' kéz sántzokat olly állapotban hagyják, a' melyben vóltak Octób. 18-dikánn, 's újjakat nem tsinálnak; hogy a' Helder és Zype Szigetebéli Battériákat, olly karba állítják vissz, a' millyenben vóltak azok, midön el-fog-lalták az Anglusok, vagy ha most jobb állapotban vágynak, meg-hagygyák abbann; hanem vissz rakják beléjek az ott talált Hollandus ágyúkat; hogy el-takarodások közbenn, se' árafzások, se' a' töltések-rontási által kárt nem okoznak, és semmi más rontásokat se' követnek el, a' mellyeknek káros következése lehetne a' hajókázásra nézve; hogy Brune Vezér egy Stabális Tisztet küldhet Zypebe, 's Helderbe, a' ki által tudósítást vehessen, mind a' Battériák' állapotjáról, mind az el-takarodás' folyamatjáról is — valamint ellenben York Hertzeg is küldhetett a' Frantzia és Batáviai Seregek' lineá-

jába egy Anglus Stabális Tisztet, a' ki által bizonyossá tétetődhetett az eránt, hogy ott semmi új sántzok nem fognak készülni —; hogy az előbbeni Frantzia és Batavus foglyokból, nyóltz ezeret fog Anglia, minden feltétel nélkül visszazadni, a' két Frigyes (Frantzia és Batáviai) Respublikák' választása fzerént; és ezen tzikkely bizonyos telyesedésének kezeséül, a' fenn említett Anglus Generális Knox maga, a' Fr. Seregnél marad. — Meg-határozódott továbbá; hogy az utolsó hadakozásbann mind a' két részről fogságba estteknek költsönös ki-tserélése folytatódni fog; és hogy Batavus Admirális Winter szabadon visszaz fog botsátódni Angliából.

5. Nagy-Britanniaiak.

A' néhai Tippto Saib Országabéli nyereség: következő módonn osztódott fel: „A' Királynak jutnak az ágyúk, mindennemű hadi készületekkel egygyütt, a' Tippto után maradt jószágoknak és kintseknek fele része a' Katonaságé, melly, erővel vette meg a' Várat; a' más fele pedig a' Napkeleti Indiába kereskedő Társaságé (Osztin-diai Kompániáé); az említett Társaságnak jut még az egész el-nyertt föld is.

Egy Hollandus hajó, a' melly Batáviai zászló alatt indúlt Napkeleti Indiából, nevezetessenn Batáviából, száz ezer font sterlingnyi teréhvel, el fogatott az Anglusok által, és a' Sz. Helénai Kikötőhelybe szállítódott.

Minekutánna Szurinam is az Anglusok' kezében vagy on már a' múlt Júliustól fogva;

nints többé Hollandiának Déli - Ámérikában, semmi birtoka: mert már az előtt el nyerte vólt Anglia, Demerary-t, Berbice-t, és Essequébó-t, mellyekből állott Szurinámmal egyetemben a' Hollandiai Guyana.

Szurinábann hétszázötven Hollandus Katonákat tettek foglyaikká az Anglusok. Kaptak negyvennégy hoszszú ágyúkat értzből; 295-öt vasból; tíz mozsár-ágyúkat; puskaport, száz-negyvenhét egélsz; 428 fél- 's száztizenhét fertály-hordóval; és temérdek más nemű muníziót. — Nádméz, kávé, pamut 's a' t. annyi találtatott Szurinábann, minthogy már régólta nem merték onnét Európa felé szállítani; hogy nagy részét Európának ki lehet elégíteni vele ezten-deig.

Irrlandiábann, Jordan és Gannon nevezetű két pártos Fők adták meg újjabann magokat, a' Követőkkel egyetemben.

Lord Nelsont, ezer font sterlinggel ajándékozta meg a' Napkeleti Indiába kereskedő Társaság.

A' Londoni Udvari Újságnak Octób. 11-dikénn költ Darabja, egy Manners nevezetű igen szerentsés Generálisról emlékezik, úgymint a' kire Hollandiábann a' 19-dik Septembéri viadal alkalmatosságával, olly sokszor löttek erányozva a' Stutzosok, hogy a' kalapjann 7 golyó-bis ment által, 's még is maga meg-maradt ép-ségben.

Londonbann, a' melly Tudósításokat az Udvar tétetett közönségesekké, az Oct. 2-dik

és 6 dik napjainn történt Hollandiai viadalokról: így adják azok elő, az említett két hartz-béli veszteségeit mind a' két Félnek: Oct. 2-dikán az Anglusok közzül mind ölfzfe 1532-enn, kik között 85 Tisztek vagynak, maradtak halva, sebesedtek meg, 's estek fogságba: az Orofzok 593 embert veltettek, közzéjek számlálva a' Tiszteket is, számszerént 24-et. — — Oct. 6-dikán 1439 re ment az Anglusok' elestjeiknek, meg-sebesedtjeiknek, és el-fogattatjaiknak száma, kik között 59-enn Tisztek; az Orofzok közzül 382-enn hüllohtak el 's estek fogságba, és 735-enn sebesedtek meg. — — A' Fr — ák, Oct. 7-dikén 7 ágyút veltettek; 's embert, négy ezernél többet. Oct. 6 dikán is igen nagy veszteségiek vólt, 's öt százan estek közzülök fogságba.

6. Török Birodalmiak.

Egy Konstántzinápolyi Levelet olvasunk a' külföldi Újságokban, melly, Sept. 29-dikén költ, 's ezeket foglallya magábann: „A' Nagy Vezérnek el kellett már érkezni Egyiptom' széleihez. A' Síriai Basa Ghezár, három ezer tevét küldött hozzá, meg-rakva eleséggel, 's harmincz ezer emberrel nevelte a' számát a' Nagy-Vezéri Seregnek, melly már most, százhúszezer emberre betsültetik. A' Nagy-Vezér, egyenesen Cairó Városát szándékozik meg-támadni; és Anglus Kommodore Smith, ugyan azon időbenn, az Alexándriai Kikötőhelyet. Feles számú szárazra-való Török Katonaság vagyon, a'

Smith Ur' vezérlése alatt lévő Anglus és Török hajókon.

Bonaparte' Tudósításábann, a' mellyet Aug. 14-dikénn indított vólt Égyiptomból Pári'sba, az áll: hogy Abukir' meg-vétele után, ismét Síría felé indúlt légyen a' Fr. Sereg. — Az Abukirnál történt ember-vészteségét a' Portának, tizennyóltz ezerre tette Bonaparte; holott, egészsz hitelességü Tudósítások bizonyítják: hogy leg-felgyebb is kilentz ezernél több az a' Török földi Katonaság, a' melly, Abukirnál szállott ki a' szárazra.

7. Frantzia-Országok.

Pári'sból írták Octób. 20-dikánn, hogy a' Direktórium, nyakra före küldözött Katonaságot, a' Napnyúgoti Ofztályokba: minthogy napról napra nevededett ott, a' Királyt-kívánók' száma, még a' Hajós-legényekkel is, a' kik sürűenn szökdösnek el a' Breszti Hajós-seregtől: mivelhogy nem kapnak zsóldot.

Égyiptomból lett el-indulásáról Bonaparte-nak, nem tudott a' Pári'si Direktórium semmit is: mivel kevés napokkal az el-érkezése előtt, intézett hozzá választ az utolsó Tudósításaira, melly írást Fr. Országbann vett kezéhez Bonaparte.

A' melly Oroszok, Hollandiábann estek fog-ságba, által-szállítódtak a' frantzia földre, kik-ke azombann, kedvezőbb módra bánnak a' Frantziák, mint az Anglus foglyokkal.

Némelly Pári'si Újságok hízelkednek Bonapartenak: de egy azt írja felöle, hogy azért jött el onnét olly hopp hírivel, hirtelen és alattombann: mivel tartott a' Seregének ellene lejendő közönséges fel-támadásától.

A' szem-nyavalya, kiváltképpenn uralkodott Égyiptombann, minden egyéb betegségek felett, a' Bonaparte' emberei között. Az a' nevezetes Tallien, el is vesztette egygyik szemét, és már most fél szemmel, Málta' Szigetébenn tartózkodik.

Midön Bonaparte, az Úti-társaival egygyütt ki-szállott vala Fréjusnál a' szárazra: mind meg-tsókolták Hazájok' földjét.

Magyar-Ország.

Budáról Növ. 1-ső napján: — „A' ki rakott házi készületek (mobiliák), mellyek Pétersburgból érkeztek ide a' jövendőbéli Nádor-Ispányné Ö Kir. Hertzegségétől, igen pompások 's gyönyörűek: kivált az ágyi készület. A' tükör, mellynek párját kellett Európábann keresni, a' rendkívül való nagyságára nézve, 's a' melly, ugyan azért, 20 ezer Rúbelre (mintegy 33 ezer forint) betsültetett, az útonn öszsze tört. Pedig már előre ki vólt nézve neki a' hely, nagyságához képest, t. i. a' Budai Királyi Palotának tsak azon tágas, és magos Szálájábann találtak helyet, a' melybenn mostani Felséges Királynénk tartotta a' szép derék befzédeket, Felséges Hitvessének I-ső Ferentz Királynak meg-koronáztatása' alkalmatosságával.

Magyar Ország' néhai nagy emlékezetű Prímása, utóllýára is meg-bizonyította, a' Felséghez és a' Hazához viseltetett hív buzgóságát az által is: hogy a' hadi környülállásokhoz képest, minden borát és gabonáját Ő Felségének hagyta.

Ezen hagyományoknak, 's általjában a' Prímási jószágoknak is által-vételére, a' Magyar Udvari Kamara' Tanátsosi közzül, Vásáros-Naményi Báró Eötvös Ignácz Úr neveződött Királyi Kommisszáriussá.

A' Kúnok' és Jászok' Palatinális Fő-Kapitánytát Tek. Rapini Steöszel József Urat, méltóztatott Fels. Urunk, Királyi Tanátsosi (Consi-liáriusi) ranggal meg-tisztelni.

Bétsi gazdag Kereskedő Nátorp Úr' érdemeit, Magyar Hazafivá való fogadással (Indigenátussal) jutalmaztatta meg a' Felség.

E l e g y e s T u d ó s í t á s o k .

A' Kereskedés' állapotjáról: Frankfurt Városában a' Magisztrátus egy Deputátziót nevezett ki, a' melynek kötelességévé tette, hogy talállya ki az, az eszközöket, mellyek által el lehessen hárítani Frankfurttól a' sok Hamburgi, 's a' t. Kereskedők' meg-bukásának káros következéseit. — — A' Szaxóniai Választó-Hertzeg, egy millió tallért adott a' Lipsiai Kereskedőknek, olly formánn, hogy csak akkor fizessék azt vizsza, mikor módjok lesznek benne; addig pedig vegyék hasznát a' végre, hogy a' külföldi Kereskedő-házakbéli bankrutálások, fel ne akadtszák Lipsiában a' kereskedésnek szabad

folyamatját. — — Hamburgban a' Magisztrátus, Oct. 18 dikától fogva négy héttel hosszabította meg a' fizetés' idejét, az olyan Kalmárookra nézve, kiknek, van ugyan annyi jószágok; a' melyből betsületesenn ki-fizethetik az adóságságokat: tsupán kész pénz nints a' kezekben. Ezen kész-pénzbéli meg-fogyatkozásann, hathatósann segít Angliá, sok kész-pénzt küldvén által Hamburgba.

Hamburgból Oct. 25-dikénn: — „Lütiné nevű Anglus Fregátot, darab időtől fogva várnak ide, a' melly, még Oct. 4-dikénn költ Londoni Levelekkel, 's hat millió forintal indúlt Hamburg felé. Nem tudatik ugyan még a' sorsa egészsz bizonyossággal: de azt a' hírt rebesgetik felőle, hogy, Hollandiának Fríziai 's nevezetessenn Barcumi partjánál el-süllyedt volna.

* * *

Hibák Jobbítása.

Az Aug. 30-dik napján költ árkus' 291-dik oldalán említett Ponte Tereza, nem Pedemonziumbann, hanem a' Mediolánumi Hertzezségben fekszik, azon a' folyó vízenn, melly, az úgy nevezett Magiore és Lugano nagy tókat özfze kaptsolja. — Az Oct. 8-dikénn költ árkus' 477-dik oldalán említett Csacza, vagy Csatsa, nem Sziléziábann, hanem Trentsén Vármegyében fekszik, közel Szilezia széleihöz.